

Beau soir [bo swar] (Beautiful evening)

Text by *Paul Bourget* (1852-1935)

Set by *Claude Debussy* (1862-1918)

Lorsque	au	soleil	couchant	les	rivières	sont	roses,
[lɔrs.	ko	sɔ.lɛj	ku.fã	le	ri.vjɛ.rə	sõ	ro.zə]
When	from-the	sun	setting	the	streams	are	pink,

Et	qu'un	tiède	frisson	court	sur	les	champs	de	blé,
[e	kõ	tjɛ.də	fri.sõ	kur	syr	lɛ	ʃã	də	blɛ]
and	a	warm	ripple	crosses	over	the	fields	of	wheat,

Un conseil d'être heureux semble sortir des choses
Et monter vers le coeur troublé.
Un conseil de goûter le charme d'être au monde,
Cependant qu'on est jeune et que le soir est beau,
Car nous nous en allons comme s'en va cette onde,
Elle à la mer, nous au tombeau.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

